

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1977 Nr. 35

A. TITEL

*Europees Verdrag inzake sociale zekerheid,
met Aanvullend Akkoord;
Parijs, 14 december 1972*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag en van het Aanvullend Akkoord is geplaatst in *Trb.* 1976, 54.

In overeenstemming met artikel 75, eerste lid, is het Verdrag nog ondertekend voor:

België¹⁾ 26 november 1976

¹⁾ Onder de volgende verklaring:

„Le Gouvernement belge déclare que pour les besoins de l'article 56 de la Convention européenne de sécurité sociale, il devrait se référer, compte tenu des dispositions de l'article 6, paragraphe 2, de la Convention, au Règlement 1408/71 du Conseil des Communautés européennes, du 14 juin 1971, relatif à l'application des régimes de sécurité sociale aux travailleurs salariés et à leur famille qui se déplacent à l'intérieur de la Communauté.”

In overeenstemming met artikel 94, eerste lid, is het Aanvullend Akkoord nog ondertekend voor:

België¹⁾ 26 november 1976

¹⁾ Onder voorbehoud van bekrachtiging.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1976, 158.

D. PARLEMENT

Bij brieven van 18 november 1976 (Kamerstuk 1976/77 – 14 228, nr. 1) is het Verdrag in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, en op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal en is het Aanvullend Akkoord in overeenstemming met artikel 60, tweede lid, van de Grondwet medegegeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Sociale Zaken P. J. J. MERTENS, de Staatssecretaris van Volksgezondheid en Milieuhygiëne J. P. M. HENDRIKS en de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken L. J. BRINKHORST.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is op 20 december 1976 verleend.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1976, 54.

Behalve de aldaar genoemde hebben voorts nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 75, eerste lid, van het Verdrag en met artikel 94, derde lid, van het Aanvullend Akkoord een akte van bekrachtiging of aanvaarding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

Turkije ¹⁾	2 december 1976
het Koninkrijk der Nederlanden	
(voor Nederland) ²⁾	8 februari 1977

1) Onder de volgende verklaring:

“The Government of Turkey, while ratifying the European Convention on Social Security and Supplementary Agreement for the application of the European Convention on Social Security, declares that it does not consider itself bound to carry out the provisions of the said Convention and Supplementary Agreement in relation to the Greek Cypriot Administration, which is not constitutionally entitled to represent alone the Republic of Cyprus.”.

2) Onder de volgende kennisgeving:

“When assessing the right to benefits under the General Old Age Pensions Act, the Widows' and Orphans' Benefits Act and the General Disablement Benefit Act under the transitional provisions of those Acts, Article 28, paragraph 2 of the Convention does not apply.”.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zullen ingevolge zijn artikel 75, tweede lid, op 1 maart 1977 in werking treden voor Luxemburg, Oostenrijk en Turkije.

Ten aanzien van elke ondertekenende Staat welke het Verdrag na 2 december 1976 bekrachtigt of aanvaardt, zal het ingevolge zijn artikel 75, derde lid, in werking treden drie maanden na de datum waarop deze Staat zijn akte van bekrachtiging of aanvaarding heeft nedergelegd.

De bepalingen van het Aanvullend Akkoord zullen ingevolge zijn artikel 95, eerste lid, eveneens op 1 maart 1977 in werking treden voor Luxemburg, Oostenrijk en Turkije.

Voor elke Lid-Staat welke het Aanvullend Akkoord na 2 december 1976 zonder voorbehoud van bekrachtiging of aanvaarding ondertekent of het bekrachtigt of aanvaardt, zal het ingevolge zijn artikel 95, tweede lid, in werking treden drie maanden na de datum van ondertekening of van nederlegging van de akte van bekrachtiging of aanvaarding.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zullen Verdrag en Aanvullend Akkoord (alleen voor Nederland) op 8 mei 1977 in werking treden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1976, 54 en 158.

Voor het op 5 mei 1949 te Londen tot stand gekomen Statuut van de Raad van Europa zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1977, 16.

Uitgegeven de *achttiende* februari 1977.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. VAN DER STOEL.